

KONO
国際交流 PRESENTS

ヴェルディ作曲オペラ
ドン・カルロ

DON CARLO

(全4幕)

愛と哀しみの史劇

イタリア語上演
日本語字幕付
コンサート形式
小編成オーケストラ

2020年8月18日(火)

18:00開演(17:30開場)

調布たづくり「くすのきホール」

《主催》 KONO国際交流
E-mail : kono_kokusai@yahoo.co.jp

オペラ 「ドン・カルロ」

全4幕

KONO国際交流 PRESENTS 2020

イタリア語上演 / 日本語字幕付

第1幕 【サンジェスト修道院の回廊～修道院の扉の前】

- No.1 カルロ五世は神を忘れた慢心の皇帝… 偉大なる者は、ただ神のみ
僕はあの人を失った! 国王である父が僕の愛する人を奪い去った / 心の葛藤は天上で静まる
ドン・カルロよ! あなたはフランドル人を助けなさい / 兄弟よ!我々は共に生き共に死のう
修道士たち/修道士
カルロ/修道士
ロドリーゴ/カルロ
- No.2 みどりの木陰で、花に囲まれて… なんとも快い…
ヴェールを織りなさい。星の輝く中で恋にとってヴェールは大切よ…
テバルド/貴婦人たち
- No.3 カルロは王である父上に心を閉ざしました。王妃さま!カルロにもう一度会ってください。
ロドリーゴ/エリザベッタ/エボリ
- No.4 僕の人生の光であるあなた! 僕はあなたを失った / この崇高な沈黙をわかって下さい。
(NO.5…省略) カルロ/エリザベッタ
- No.6 陛下! フランドルの地は悲惨です / 血によってのみ平和はもたらされる。
ロドリーゴ/フィリッポ二世

第2幕 【マドリッドにある王妃の庭～聖母教会前の大広間】

- No.7 プレリュード
オーケストラ
- No.8 なんと王妃ではない! / 私は傷ついた。復讐を恐れよ / 厳しい神があなたを罰する
ドン・カルロ/エボリ/ロドリーゴ
- No.9 邪悪なる者たちは火刑だ! / 陛下、お慈悲を! / 私がフランドルの救世主!
フィリッポ二世/フランドル人/カルロ/他

第3幕 【マドリッドにある国王の執務室～ドン・カルロが囚われている牢獄】

- No.10 王妃は私を愛したことは無かった。王妃の心は深く閉ざされている。
フィリッポ二世
- No.11 息子カルロが私を不安にさせる。
/ カルロの裏切りなどたわいもない。それよりもロドリーゴを引き渡せ。
フィリッポ二世
/宗教裁判長
- No.12 私の大切なものが盗まれました。/ その大切なものとはカルロの肖像か…
/ 私は大妃を裏切りました。/ 陛下、気持ちをお静めください。
エリザベッタ/フィリッポ二世
/エボリ/ロドリーゴ
- No.13 お慈悲を! 宝石箱を盗んだのは私です。/ 宮廷を立ち去りなさい!
ああ、王妃、私はあなたを犠牲にしました。カルロ様をお救いしよう!
エボリ/エリザベッタ
エボリ
- No.14 獄中の僕に会いに来てくれてありがとう。
/ 私は死にます。しかし心は幸福です。スペインの為に救世主を守ることができたのだから…
カルロ
/ロドリーゴ

第4幕 【サンジェスト修道院の回廊】

- No.15 高貴な祖国フランスよ。カルロとの思い出の森…さようなら。
私たちは天上のより良い世界で会えるでしょう。さようなら。
エリザベッタ
エリザベッタ/カルロ

DON CARLO

Prologue

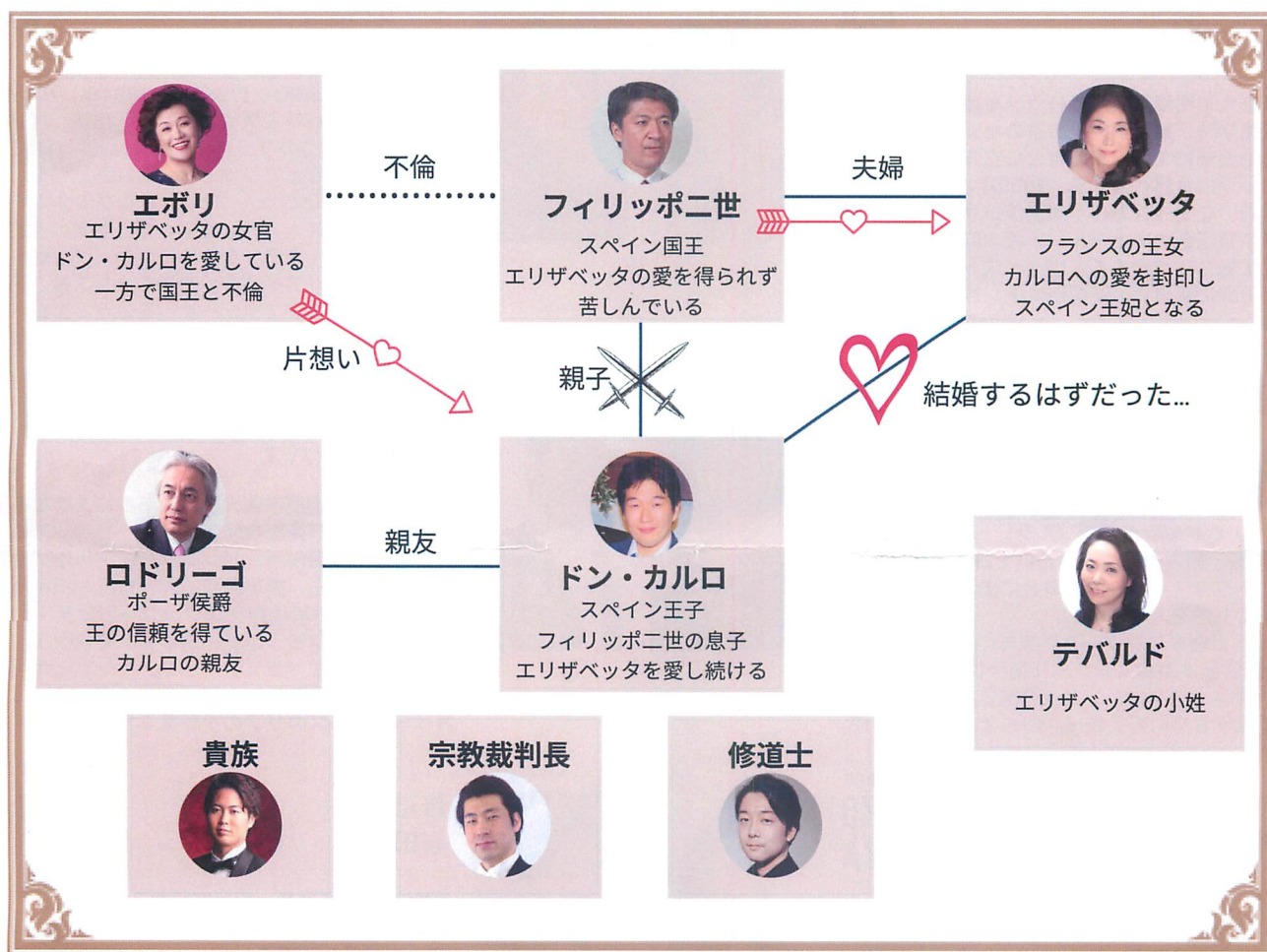
パリ郊外フォンテブローの森にて・・・

16世紀(1560年頃)、王室の狩りの日のこと。スペインの皇太子ドン・カルロは婚約者であるフランスの王女エリザベッタを一目見ようと、この森へやって来る。そして道に迷った王女エリザベッタの一行に遭遇する。カルロは自分の身分を隠し彼女を助けるが、手渡された肖像画を見たエリザベッタは、彼が王子であることを知る。そしてこのフォンテブローの森で二人の心は燃え上がり、ともに愛を打ち明ける。

しかし二人の幸せは一瞬で終わる。突然辺りに祝砲が轟き、愛に酔っている二人の所へ知らせが届く。

「エリザベッタはスペイン王フィリッポ二世の妃と決まった」と。エリザベッタはカルロと結婚できなくなった事を悲しみ、カルロは残酷な運命を呪う。

絶望に打ちひしがれた二人を取り巻く物語・・・



| | | | | | |
|---------|-------|------------|-------|-----------|-------|
| ドン・カルロ | 根津久俊 | 貴婦人 | 君島由美子 | 指揮 | 仲田淳也 |
| ロドリーゴ | 立花敏弘 | 貴婦人 | 中込純子 | 第1 ヴァイオリン | 桂川千秋 |
| フィリッポ二世 | 西山栄治 | 貴婦人 | 早田琴奈 | 第2 ヴァイオリン | 工藤ゆかり |
| エリザベッタ | この香代子 | 貴婦人 | 矢崎恭子 | ヴィオラ | 川田留生 |
| エボリ | 城守香 | 修道士/貴族 | 岩鶴優太 | チェロ | 井尻兼人 |
| 宗教裁判長 | 小幡淳平 | 修道士/衛兵 | 野村京右 | フルート | 宗方律 |
| テバルド | 細谷理恵子 | 修道士/衛兵 | 斎藤史弥 | クラリネット | 守屋和佳子 |
| 修道士 | 岩田健志 | 修道士/衛兵 | 寺田穰二 | ティンパニ | 星出朱音 |
| レルマ/使者 | 岩鶴優太 | 修道士/フランドル人 | 松尾豊明 | ピアノ | 松本康子 |
| 天の声 | 早田琴奈 | 修道士/フランドル人 | 山崎大作 | | |

舞台監督
舞台監督助手
助手
字幕制作
照明

相原嵩
矢崎恭子
佐藤紘士
矢崎恭子
福原かおる

衣装
メイク
舞台制作
会計事務
主催代表

OPERA BUFF
永野ちはる
福原かおる
早田琴奈
この香代子

ドン・カルロ
根津久俊 テノール

Tenor
**HISATOSHI
NEZU**

都立芸術高校(現・都立総合芸術高校)音楽科卒業、東京藝術大学音楽科卒業。太田直樹、吉田浩之、櫻田亮、宮副芳通の各氏に師事。国内では「ドン・ジョヴァンニ」オッターヴィオ役「蝶々夫人」ゴロー役「ラ・ボエム」ロドルフォ役「魔笛」モノスタス役「イル・トロヴァトーレ」ルイス役等。その他、多数オペラや宗教曲のソリストとして出演。2020年2月「椿姫」ジュゼッペ役で二期会デビュー。市川市文化振興財団「第29回新人演奏家コンクール」優秀賞、「第2回日光国際音楽祭声楽コンクール」第3位奨励賞を受賞。サントリー・オペラアカデミー、プリマヴェーラコース修了。二期会オペラ研修所第61期マスタークラス修了。修了時、優秀賞受賞。



ロドリゴ
立花敏弘 バリトン

Baritone
**TOSHIHIRO
TACHIBANA**

国立音楽大学声楽学科卒業。
'91年から'93年までミラノに留学。
'97年1月熊本シティオペラ「運命の力」ドン・カルロ役で絶賛を博し、同年9月には「カルメン」モラレス役で藤原歌劇団公演にデビュー。
'15年ロサンゼルス、'14,'16,'19年にはイタリアでオペラに出演。一方でスタジオの録音にも定評があり、ディズニー「ボカホンタス1」スミス、「眠れる森の美女」王子様の歌部分の吹き替え等がある。
藤原歌劇団団員。玉川大学非常勤講師。

フィリッポ二世
西山栄治 バス

Bass
**EIJI
NISHIYAMA**

洗足学園音楽大学附属高校音楽科ヴァイオリン専攻、昭和音楽芸術学院、東京音大、お茶の水聖書学校修了。藤原歌劇団助演部にてオペラの舞台に立ち、その後、ロックの世界へ染まる。1999年オペラ「椿姫」ドビニー侯爵、ミュージカル「魔法使いサリー」サリーパパ役(東京芸術劇場中ホール)、坂本龍一オペラ「LIFE」にて舞台に復帰する。ヴォイストレーナーとしても様々な分野に輩出し、英国BBCテレビや雑誌などにも出演する。



エリザベッタ
こうの香代子 ソプラノ

Soprano
**KAYOKO
KONO**

桐朋学園大学卒業。【1989年～1994年】パリ/ローマ/ベルリンにてオペラ主演やコンサート出演。【1995年～2002年】チェコのプラハにて演奏活動。パルフィ宮殿、スクホールなどでリサイタルを10数回開催【2003年～2010年】ロシアのサンクトペテルブルクにて音楽交流。オペラ「蝶々夫人」「ノルマ」など主演。【2011年～現在】イタリア・ミラノを中心に活動。ブッセートのヴェルディ劇場にて「アイダ」のアムネリス役、「イル・トロヴァトーレ」のアズチーナ役を歌う。またミラノのカーサ・ヴェルディにて毎年コンサートを開催する。

エボリ
城守香 アルト

Alto
**KAORI
SHIROMORI**

東京藝術大学音楽学部声楽科卒業。同大学院修士課程修了。2003年よりドイツ(ハンブルク)へ留学。2015年に帰国。現在、国内外において日本歌曲・ドイツ歌曲・オラトリオ・オペラの演奏会に出演するほか、後進の指導にも熱を入れている。
第10回宝塚ベガ音楽コンクール声楽部門第三位。
第22回奏楽堂日本歌曲コンクール第一位。
東京シェネシュティンメンコア常任指揮者。
宇都宮短期大学音楽科客員教授。かめまふるさと大使。



宗教裁判長
小幡淳平 バス

Bass
**JUMPEI
OBATA**

調布市出身。桐朋学園大学コントラバス専攻卒業。同大学院研究科声楽専攻修了。
二期会オペラ研修所、サントリーホールオペラアカデミー修了。谷茂樹、妻屋秀和、John Russell各氏に師事。オペラではKONO国際交流ブッセート公演「イル・トロヴァトーレ」フェランド、高輪会「マクベス」バンコー、調布市民オペラ「アイダ」ランフィス等出演。コンサートでは新三友合唱団のドイツクレイム、おべら団フレスカリアの小荘厳ミサ等出演。

テバルド
細谷理恵子 ソプラノ

Soprano
**RIEKO
HOSOYA**

東京都出身。澤木和彦氏の下でオペラの研鑽を積む。今までに「椿姫」ヴィオレッタ役、「リゴレット」ジルダ役、「ドン・パスクワーレ」ノリーナ役、「愛の妙薬」アディーナ役、「ボエム」ミミ役、「オテッロ(ロッシェニ)」デスデモナ役、「清教徒」エルヴィーラ役などのオペラに出演。
他、主要なイタリアオペラをレパートリーとする。



修道士
岩田健志 バリトン

Baritone
**TAKESHI
IWATA**

桐朋学園大学卒業。同研究科修了。
二期会オペラ研修所54期マスタークラス修了。
二期会「子供と魔法」「ドン・カルロ」「三部作」「サロメ」や、その他「カルメン」エスカミーリヨ役、「ラ・ボエム」マルチェット、また、ベートーヴェン第九、ミサソレムニス、メンデルスゾーン「エリア」、などでソリストを務める。声楽ユニット「La Dill」のメンバーとしてCDメジャーデビュー。二期会会員。

レルマ
岩鶴優太 テノール

Tenor
**YUTA
IWATSURU**

桐朋学園大学音楽学部声楽専攻卒業、同大学院音楽研究科修士課程修了。二期会オペラ研修所第63期マスタークラス修了。第3回K声楽コンクール奨励賞受賞。
松井康司、大島幾雄、両氏に師事。これまでに「愛の妙薬」ネモリーノ、「蝶々夫人」ピンカートン(カヴァーキャスト)を務める。
その他「椿姫」「ルチア」「トスカ」「こもり」
「イル・トロヴァトーレ」など多数のオペラへ出演。



仲田淳也 指揮

Conductor
**JUNYA
NAKATA**

2003年より平成17年度文化庁在外研修員として3年間、伊ミラノ音楽院に学ぶ。2015年より再度渡欧、独レーゲンスブルク歌劇場及び喫ウィーン・フォルクスオーパーで指揮者として研鑽を積む。ウィーンで指揮をAlfred Eschwé、湯浅勇治両氏に師事。
2018/19年、藤原歌劇団の指揮者としてメノッティのオペラを24公演指揮。2019年には伊ブッセートのヴェルディ劇場でイル・トロヴァトーレを振って伊デビューを果たした。現在、昭和音楽大学及び大学院講師。

200818

